DOCUMENT RESUME

ED 223 556 SP 021 311

TITLE	Teacher Certification in Manitoba.
INSTITUTION	Manitoba Dept. of Education, Winnipeg.
PUB DATE	Dec 81
NOTE	31p.
PUB TYPE	Guides - Non-Classroom Use (055) -- Legal/Legislative/Regulatory Materials (090)
LANGUAGE	English; French
EDRS PRICE	MF01/PC02 Plus Postage.
DESCRIPTORS	Elementary Secondary Education; Faculty Mobility; Foreign Countries; Job Application; *Public School Teachers; *State Boards of Education; *Teacher Certification; Teacher Education Programs, Teacher Employment; Teacher Evaluation; *Teacher Qualifications; Teacher Salaries
IDENTIFIERS	Manitoba

ABSTRACT

This booklet provides information for teachers wishing to qualify for certification in the Canadian province of Manitoba. Written in French and English, the booklet's topics include: (1) requirements for types of teaching certificates (provisional teaching; permanent teaching; special, vocational-industrial, and vocational-business education; industrial arts); (2) teacher salary classifications; and (3) documentation necessary for obtaining a teaching certificate. The addresses of the Manitoba Teachers' Society (an organization concerned with teachers' welfare and professional development), universities that provide teacher education courses, and employing authorities in Manitoba school districts are listed. A map of Manitoba school divisions and a copy of an application for certification are also included. (FG)

****
* Reproductions supplied by EDRS are the best that can be made *
* from the original document. *
****

ED223556

MANITOBA
DEPARTMENT OF EDUCATION

TEACHER CERTIFICATION IN MANITOBA

U.S. DEPARTMENT OF EDUCATION
NATIONAL INSTITUTE OF EDUCATION
EDUCATIONAL RESOURCES INFORMATION CENTER (ERIC)

✓ This document has been reproduced as received from the person or organization originating it.

☐ Minor changes have been made to improve reproduction quality.

• Points of view or opinions stated in this document do not necessarily represent official NIE position or policy.

Teacher Certification and Records
Department of Education
Robert Fletcher Building
312-1181 Portage Avenue
Winnipeg, Manitoba
R3G 0T3

SP 024 311

"PERMISSION TO REPRODUCE THIS MATERIAL HAS BEEN GRANTED BY

K. A. Cosens

TO THE EDUCATIONAL RESOURCES INFORMATION CENTER (ERIC)."

Printed Dec. 1981.

TEACHER CERTIFICATION - MANITOBA

Teachers coming to Manitoba are asked to submit official evidence of academic and professional credentials for evaluation. Details of this procedure are outlined on pages 3 and 4.

Letters of Eligibility

Following an appraisal of the certification credentials listed, which must be submitted by all persons trained outside Manitoba, a teacher eligible for certification will be issued a Letter of Eligibility. This Letter of Eligibility states the type of certificate and the classification for which the teacher qualifies in Manitoba. It enables the teacher to negotiate a contract with a Manitoba School Division. When the Division informs the Director of Teacher Certification and Records that it is prepared to employ the teacher, the Department then proceeds to issue the appropriate Provisional Teaching Certificate. The Letter of Eligibility *is not a licence to teach*, and without the actual certificate, a teacher holds no authority to instruct in the public school system.

All credentials for certification, with the exception of proof of Landed Immigrant status and the Canadian Social Insurance card, must be submitted before the Letter of Eligibility will be issued.

Provisional Teaching Certificates

The certificate issued to all teachers beginning to instruct in Manitoba classrooms is a Provisional licence. A provisional certificate may be renewed upon the recommendation of the School Superintendent or Field Representative to the Director of Teacher Certification and Records.

Permanent Teaching Certificates

To make a certificate permanent, a teacher must complete a minimum of two years of successful teaching with at least the final year being in Manitoba and receive a recommendation for permanent certification from a Field Representative, a School Superintendent, or a Business Education or Shop Course supervisor.

Citizenship Requirements

Non-Canadians applying for certification as teachers in Manitoba must hold landed immigrant status. For permanent certification, a non-Canadian must complete either six years of teaching experience in Manitoba, or a minimum of two years of experience in Manitoba and present verification of Canadian Citizenship.

Effective September 1, 1981, Manitoba will offer two types of teaching certificates:

1. *Professional*—This licence is based upon the completion of an acceptable university degree plus one year of teacher education—a minimum of four years of study beyond Manitoba university entrance standing. A Professional Certi-

ficate is non-restrictive and allows one to teach any subject at any grade level in the public schools of the Province of Manitoba.

2. *Special Certificates* — A Special Certificate is an endorsed certificate which allows one to teach only the subject area designated on the certificate. The designated subject may be taught at any grade level. Within this classification fall the Vocational teaching certificates, and the certificates granting authority to teach Music, Art, Physical Education etc. The Vocational teaching certificates have the following subdivisions:

A. *Vocational-Industrial Certificate*

To qualify for this certificate a teacher must hold:

1. High school standing with a *minimum* of twenty (20) credits *or* an equivalent Grade Twelve standing on the General Educational Development (GED) tests offered by the Manitoba Department of Education;
2. A journeyman's certificate in a *designated* trade and a *minimum* of six (6) years of approved work experience in that trade, *including* the apprenticeship period;

   or

   Evidence of satisfactory trade training in a *non-designated* trade and a *minimum* of six (6) years of approved work experience in that trade, *including* the training period;

   or

   Evidence of satisfactory training in an approved *technical or industrial area* other than the trades and a *minimum* of six (6) years of approved work experience *including* the training period specific to the technical or industrial area;
3. One year of teacher education in a Vocational Education Program or its equivalent approved by the Minister;

The Certificate entitles the holder to teach only in his designated subject area.

B. *Vocational-Business Education Certificate*

For this licence a teacher must hold:

1. An acceptable Manitoba Grade Twelve standing or its equivalent.
2. An approved three-year teacher education program in Business Education.
3. Typewriting, and either Pitman Shorthand or Bookkeeping are compulsory for certification

The certificate entitles the holder to teach only in his designated subject area.

C. *Industrial-Arts Certificate*

Teachers in this area are asked to present evidence of:

1. An acceptable Manitoba Grade Twelve standing or its equivalent.

2. A minimum of three years of the four-year teacher education program in Industrial Arts offered jointly at the Red River Community College and the University of Manitoba or an acceptable equivalent.

The certificate entitles the holder to teach only in his designated subject area.

Information on other certificates issued in special areas may be obtained on request from the Teacher Certification and Records Branch, Department of Education, 312 - 1181 Portage Avenue, Winnipeg, Manitoba, R3G 0T3.

Upon completion of the certification procedure, a teacher is then free to accept any teaching position for which his qualifications make him eligible.

TEACHER CLASSIFICATIONS

There are seven basic classifications for salary purposes in Manitoba. Broadly speaking, each classification represents an additional year of university education at increasingly higher levels in degree programs beyond the Manitoba university entrance level or its equivalent. Each classification has a minimum and maximum salary with the maximum being gained after a number of years of service. The number of years to maximum salary is determined by negotiation between teachers and employers.

Although the Department of Education recommends classifications to local employing authorities (School Boards), the final decision on salaries as well as years of experience necessary to gain a maximum salary rests with the School Boards. A list of school authorities is supplied. The local authorities will supply all salary information on request.

REGISTRATION OF TEACHING CREDENTIALS

Applicants for a Manitoba Teaching Certificate are required to submit the following original documents:

1. Transcripts forwarded directly from a recognized university showing any university work completed and degrees obtained. Applicants from the United States presenting Bachelors' degrees are expected to have achieved an overall 2.5 grade-point average in any degree program leading to certification and to have completed a program of teacher education approved by the National Council for Accreditation of Teacher Education (N.C.A.T.E.). Original transcripts *must be submitted* and will be retained by the Department of Education.
2. An appraisal and certification fee of $20.00 (Non-refundable). Cheques to be made payable to the Minister of Finance. Payment from outside Canada to be by International Money Order.

3. Verification of academic and professional studies in degree programs showing the place and length of such studies as well as the nature of course work completed and results achieved. Effective September 1, 1981, a minimum of four years of university study beyond Manitoba's university entrance level or the equivalent will be required. At least one of these years must be a year of teacher education including a period of supervised practice teaching judged to be the minimum equivalent of six semester hours.
4. A valid teaching certificate issued by the province, state or country where the teacher education was completed.
5. A birth certificate.
6. A recommendation from the last Principal, Headmaster, Superintendent or Supervisor. A form is provided for this purpose. See page 20.
7. If an applicant is without teaching experience, a character reference is required as well as a confidential report from a teacher training institution.
8. The completed Declaration of Citizenship. See page 16. This must be completed even though you may be a Canadian by birth.
9. Evidence of Landed Immigrant Status.
10. Completed Application for Certification. See page 24.
11. In the case of married women, documentary evidence of change of name is required. A marriage certificate usually is forwarded for this purpose. This requirement is waived where the teaching certificate is issued in the married name.
12. A Canadian Social Insurance Card. If one is not held, application should be made to the Unemployment Insurance Commission. In Winnipeg, is 266 Graham Avenue.
13. Official verification of teaching experience from employing authority showing commencement and termination dates of employment.

NOTE:

1. The use of air-mail service expedites the processing of documents. All original documents, as well as forms contained in this brochure, should be sent by registered mail to:

   The Director
   Teacher Certification and Records
   312 - 1181 Portage Avenue
   Winnipeg, Manitoba R3G 0T3

2. Teaching certificates, marriage certificates, birth certificates, and Social Insurance cards will be returned in due course by registered mail.
3. Transcripts submitted by applicants not coming to Manitoba to teach will be returned by registered mail upon request. Otherwise, they will be retained as part of the permanent file.

4. On arrival in Manitoba, it is suggested that applicants contact the Director of Teacher Certification to complete arrangements for a teaching certificate if such arrangements have not already been made.
5. Schools in Manitoba operate ten months, opening approximately September 1st and closing June 30th. A teacher may terminate his teaching contract either one month before the end of the first term (by November 30th) or one month before the end of the second term (by May 31st).
6. The three forms attached to the centre of this brochure may be detached for return, thus leaving other information intact for further review.
7. Proof of competence in oral English may be required prior to certification.

THE MANITOBA TEACHERS' SOCIETY

The Manitoba Teachers' Society is a professional organization which concerns itself with the welfare and professional advancement of Manitoba teachers. For information regarding the benefits of membership and teaching conditions in Manitoba, please contact:

The General Secretary
Manitoba Teachers' Society
McMaster House
191 Harcourt Street
Winnipeg, Manitoba
R3J 3H2

UPGRADING

It will be of interest to many teachers to know that instructional classes are offered through evening and summer school sessions. Information concerning enrolment is available through the three Universities and Red River Community College, located at the following addresses:

Registrar,
University of Manitoba,
Winnipeg, Manitoba,
R3T 2N2.

Registrar,
University of Winnipeg,
515 Portage Avenue,
Winnipeg, Manitoba,
R3B 2E9

Registrar,
Brandon University
Brandon, Manitoba,
R7A 6A9

Teacher Education Section
The Red River Community College,
2055 Notre Dame Avenue,
Winnipeg, Manitoba,
R3H 0J9.

EMPLOYING AUTHORITIES
SCHOOL DIVISIONS

This is a list of School Division Offices where information may be obtained concerning employment and salary schedules.

DIV NO.	DISIVION NAME AND ADDRESS	PHONE NO.
1	Winnipeg 1577 Wall Street E. Winnipeg, Man. R3E 2S5	775-0231
2	St. James-Assiniboia 2574 Portage Avenue Winnipeg, Man. R3J 0H8	888-7951
3	Assiniboine South 3401 Roblin Boulevard Winnipeg, Man. R3R 0C6	889-5523
4	St. Boniface 50 Monterey Road Winnipeg, Man. R2J 1X1	253-2681
5	Fort Garry 757 Lyon Street Winnipeg, Man. R3T 0G6	453-4608
6	St. Vital 900 St. Mary's Road Winnipeg, Man. R2M 3R3	256-4341
8	Norwood 200 St. Mary's Road Winnipeg, Man. R2H 1H9	453-2530
9	River East 589 Roch Street Winnipeg, Man. R2K 2P7	667-7130
10	Seven Oaks 375 Jefferson Avenue Winnipeg, Man. R2V 0N4	586-9651
11	Lord Selkirk 205 Mercy Street Selkirk Man. R1A 2C8	482-5942
12	Transcona-Springfield 760 Kildare Avenue Winnipeg, Man. R2C 3Z4	224-1271
13	Agassiz Box 1206 Beausejour, Man. R0E 0C0	268-2465
14	Seine River Box 160 Ste. Anne, Man. R0A 1R0	(Wpg.) 284-7842
15	Hanover Box 2170 Steinbach, Man. R0A 2A0	(Wpg.) 284-1377
16	Boundary Dominion City, Man. R0A 0H0	427-2097
17	Red River Box 219 St. Pierre, Man. R0A 1V0	433-7815
18	Rhineland Box 390 Altona, Man. R0G 0B0	324-6491
19	Morris-Macdonald Box 400 Morris, Man. R0G 1K0	746-2319

DIV. NO.	DIVISION NAME AND ADDRESS	PHONE NO.
20	White Horse Plain Box 147 Elie, Man. R0H 0H0	353-2828
21	Interlake Box 549 Stonewall, Man. R0C 2Z0	467-2492
22	Evergreen Box 1200 Gimli, Man. R0C 1B0	642-5186
23	Lakeshore Eriksdale, Man. R0C 0W0	739-2101
24	Portage la Prairie 535 - Third Street N.W. Portage la Prairie, Man. R1N 2C4	857-8756
25	Midland Box 880 Carman, Man. R0G 0J0	745-2003
26	Garden Valley Box 3000 Winkler, Man. R0G 2X0	325-7008
27	Pembina Valley Box 459 Manitou, Man. R0C 1G0	242-2797
28	Mountain Box 160 Notre Dame de Lourdes, Man. R0G 1M0	248-2228
29	Tiger Hills Box 430 Glenboro, Man. R0X 0X0	827-2881
30	Pine Creek Box 420 Gladstone, Man. R0J 0T0	385-2216
31	Beautiful Plains Box 700 Neepawa, Man. R0J 1H0	476-2388
32	Turtle River Box 59 McCreary, Man. R0J 1B0	835-2067
33	Dauphin-Ochre 505 Main Street S. Dauphin, Man. R7N 1L3	638-3001
34	Duck Mountain Box 400 Winnipegosis, Man. R0L 2G0	656-4301
35	Swan Valley 481 - Third St. N. Swan River, Man. R0L 1Z0	734-4531
36	Intermountain Box 160 Grandview, Man. R0L 0Y0	546-2144
37	Pelly Trail Box 640 Russell, Man. R0J 1W0	773-3107
38	Birdtail River Crandall, Man. R0M 0H0	562-3670
39	Rolling River Box 1170 Minnedosa, Man. R0J 1E0	867-2754

9

DIV. NO.	DIVISION NAME AND ADDRESS	PHONE NO.
40	Brandon 1031 - 6th Street Brandon, Man. R7A 3P9	728-0184
41	Fort la Bosse Box 1420 Virden, Man. R0M 2C0	748-2861
42	Souris Valley Box 878 Souris, Man. R0K 2C0	483-2128
43	Antler River Box 370 Melita, Man. R0M 1L0	522-3292
44	Turtle Mountain Box 1330 Killarney, Man. R0K 1G0	523-8286
45	Kelsey Box 4700 The Pas, Man. R9A 1R4	623-6421
46	Flin Flon Box 578 Flin Flon, Man. R8A 1N4	687-5961
47	Western Box 1150 Morden, Man. R0G 1J0	822-4646
48	Frontier 1402 Notre Dame Avenue Winnipeg, Man. R3E 3G5	775-9741

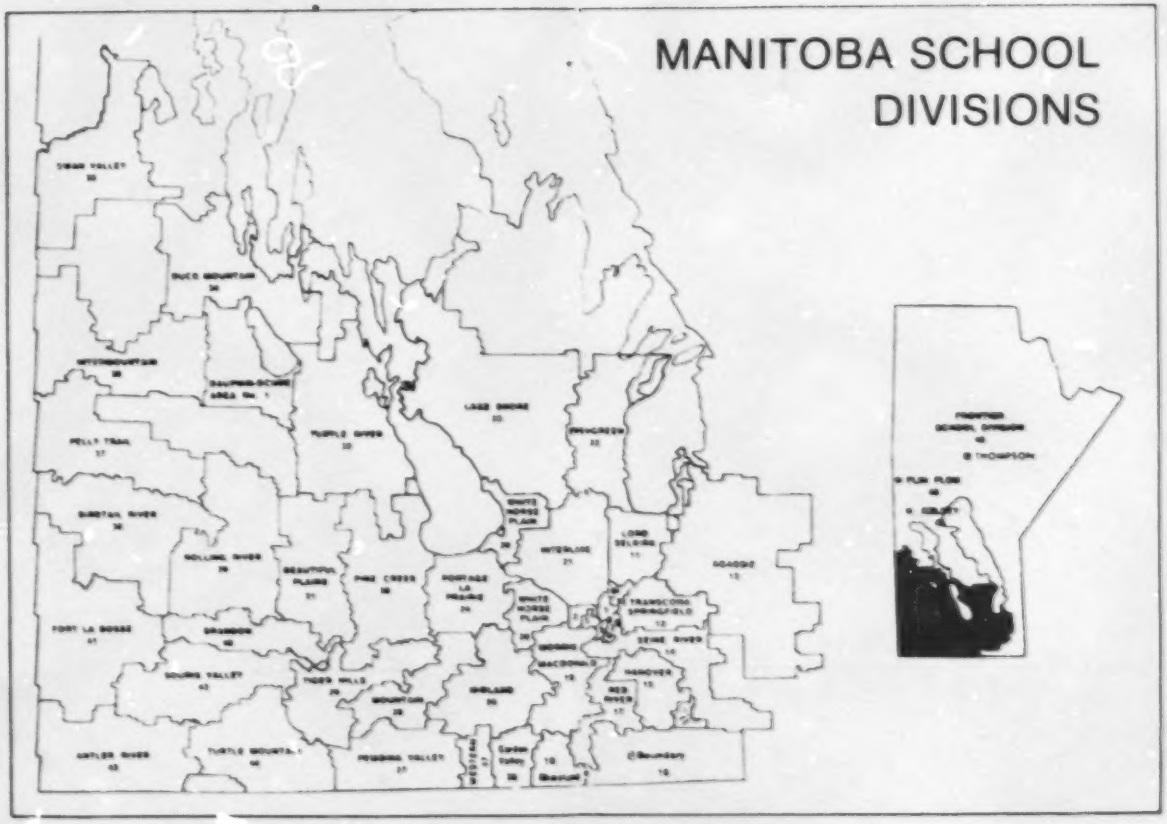
SCHOOL DISTRICTS

DIST NO.	DISTRICT NAME AND ADDRESS	
2355	Mystery Lake 408 Thompson Drive, N. Thompson, Man. R8N 0C5	778-8301
2408	Whiteshell Box 130 Pinawa, Man. R0E 1L0	753-8366
2264	Churchill Churchill, Man. R0B 0E0	675-2218
2312	Lynn Lake Lynn Lake, Man. R0B 0W0	356-8444
2460	Leaf Rapids Leaf Rapids, Man. R0B 1W0	473-2743
2309	Snow Lake Snow Lake, Man. R0B 1M0	358-2281
2316	Shilo Box 70 Shilo, Man. R0K 2A0	765-4712

EMPLOYING AUTHORITIES	ADDRESS
Winnipeg Parochial Schools	159B Marion Street Winnipeg, Manitoba R2H 0T3 Ph. 233-5837
Fort Alexander Indian Band Sagkeeng Educ. Auth.	Box 1610 Pine Falls, Manitoba R0E 1M0 Ph. 367-2291

EMPLOYING AUTHORITIES	ADDRESS
Department of Indian Affairs	Personnel Office 1100 - 275 Portage Avenue Winnipeg, Manitoba R3B 3A3 Ph. 949-3664
Winnipeg Board of Jewish Education	501 - 365 Hargrave Street R3B 2K3 Ph. 949-1482
North West Territories and Yukon Territories	Area Supt. of Education Department of Education Yellowknife, N.W.T. X1A 2L9

1i



12

CITIZENSHIP DECLARATION

CANADA
PROVINCE OF MANITOBA
TO WIT

IN THE MATTER OF

I, _____
(given names) (family name)

of _____
(permanent address)

do solemnly declare:

1. THAT I am a citizen of _____
(country)

by _____
(birth or naturalization)

I was born on the following date _____
(day, month and year)

at _____
(place of birth)

2. THAT I have not been deprived of my rights of citizenship.
AND I make this solemn declaration conscientiously believing it to be true and knowing that it is of the same force and effect as if made under oath and by virtue of "The Canada Evidence Act".

DECLARED before me at

_____ in
(City, Town or Village)

_____
(Province)

this _____

day of _____ A.D. 19___

_____
Signature of Declarant

_____

County Court Judge, Police Magistrate, Justice of the Peace, Notary Public, a Commissioner for Oaths, Secretary-Treasurer of a School District or a Postmaster.

My commission expires _____

CONFIDENTIAL REPORT BY HEADMASTER, SCHOOL PRINCIPAL OR SUPERVISOR OF PRACTICE TEACHING IN A TEACHER TRAINING INSTITUTION

Name of Teacher _____
(Surname) (Given Names) (Maiden Name)

Address _____

Name of School _____
Subjects taught _____
Ages of Pupils taught _____
Particular areas of interest _____
Length of time teacher has been under your supervision _____
Please indicate starting and terminating dates _____

Please place a mark in the appropriate space:

	U	F	G	VG	O
Voice					
Speech					
Attitude					
Organization					
Knowledge of Subjects					
Methods					
Teacher-Pupil Relationships					
Teacher-Colleague Relationships					

(U - Unsatisfactory, F - Fair, G - Good, VG - Very Good, O - Outstanding)

Remarks:

Would you employ this person as a teacher: Yes _____ No _____

Date _____

_____
Signature

_____
Position

_____
Address

_____

Please return directly to:
Teacher Certification & Records
312 - 1181 Portage Avenue
Winnipeg, Manitoba, Canada
R3G 0T3

APPLICATION FOR CERTIFICATION IN THE PROVINCE OF MANITOBA

Applicants for a Manitoba teaching certificate are asked to complete the following application form. Verification of all information will be required in the form of transcripts, birth certificates, etc. All original documents, except transcripts, will be returned by registered mail.

	OFFICE USE ONLY
1. NAME: Mr. Mrs. Miss _____ Surname Given Names Maiden Name	
2. MAILING ADDRESS: _____ _____ Phone No. _____	
3. DATE OF BIRTH _____ (Day/ Month/ Year) COUNTRY OF BIRTH _____	
4. MARRIAGE CERTIFICATE (to verify name change) _____	
5. ORIGINAL CANADIAN SOCIAL INSURANCE CARD _____	
6. CITIZENSHIP DECLARATION (to be completed whether or not Canadian by birth) _____	
7. NO. OF CERTIFICATE OF CITIZENSHIP (if applicable) _____	
8. LANDED IMMIGRANT STATUS: Yes ☐ No ☐ Not Applicable ☐ _____	
9. APPRAISAL AND CERTIFICATION FEE OF $20.00 must accompany application. (International Money Order from applicants outside of Canada).	
10. TEACHER TRAINING: Dates of Course(s) Name & Location of Institution Province/ State/Country _____ _____ _____ _____ _____ _____	
11. DEGREE(S) Name & Location of Institution Date Conferred _____ _____ _____ _____ _____ _____ _____ _____ _____ _____ _____ _____	
12. TEACHING CERTIFICATES HELD: Number of First Certificate _____ Number of Present Certificate _____ Type _____ Type _____ Date Issued _____ Date Issued _____ Province/State/Country _____ Province/State/Country _____	
13. Recommendation from last Principal or Superintendent (form enclosed)	
14. Where no teaching experience has been completed, report on Student Teaching	

PLEASE COMPLETE REVERSE SIDE OF APPLICATION

24 25

	OFFICE USE ONLY
15. TEACHING EXPERIENCE: Official verification of teaching experience gained while holding a valid teaching certificate is required showing commencement and termination dates of employment. This must come from employing authorities and must indicate whether employment was on a full-time or part-time basis. Experience **WILL NOT** be recognized until verification is received.	

From To	School District	Prov./ State / etc.	No. of Years	

16. I HEREBY CERTIFY THAT THE PARTICULARS FURNISHED HEREWITH ARE TRUE AND COMPLETE IN ALL RESPECTS AND THAT NO RELEVANT INFORMATION HAS BEEN WITHHELD.

Date _____ Applicant's Signature _____

* THIS APPLICATION WILL BE RETURNED IF INCOMPLETE OR UNSIGNED *

Return this application form, together with supporting documents to:

Office of the Director
Teacher Certification & Records
Room 312 - 1181 Portage Avenue
Winnipeg, Manitoba
R3G 0T3

MANITOBA

MINISTERE DE L'EDUCATION

LA CERTIFICATION DES ENSEIGNANTS AU MANITOBA

Bureau des Régistres et de la
Certification des Enseignants
Ministère de l'Education
Edifice Robert Fletcher
312-1181, avenue Portage
Winnipeg, Manitoba
R3G 0T3

17

MG-1239

CERTIFICATION

Pour toute fin de certification, un instituteur arrivant au Manitoba doit soumettre une preuve authentique de ses études académiques et professionnelles au directeur du Bureau des Régistres et de la Certification des Enseignants. La procédure à suivre à cet effet se trouve en pages 4 et 5 de ce livret.

Lettre d'éligibilité

Suite à une évaluation des documents, devant être soumis par tout enseignant ayant reçu une formation pédagogique hors du Manitoba, une lettre d'éligibilité est, par la suite, émise par ledit Bureau à tout instituteur ayant été jugé digne de certification. Cette lettre d'éligibilité indique la classe de brevet et la classification applicables à l'instituteur en question selon l'évaluation complétée. Cette lettre d'éligibilité donc lui confère le droit de souscrire un contrat avec une division scolaire quelconque au Manitoba. Lorsqu'une division scolaire prévient le directeur du Bureau des Régistres et de la Certification des Enseignants de son intention d'embaucher un instituteur, ledit Bureau se charge d'émettre à ce dernier un permis d'enseignement provisoire. A noter que la lettre d'éligibilité seule n'est pas une autorisation d'enseigner et sans le permis d'enseignement provisoire, aucun instituteur ne peut enseigner dans une école publique au Manitoba.

Toutes documentations pour fin de certification, à l'exception de preuves de statut d'immigrant reçu et d'une carte d'assurance sociale du Canada, doivent être soumises avant l'émission de la lettre d'éligibilité.

Permis d'enseignement provisoire

Tout instituteur, débutant dans l'enseignement au Manitoba, reçoit d'abord un permis d'enseignement provisoire. Ce permis est renouvelable suite à une recommandation soumise au directeur du Bureau des Régistres et de la Certification des Enseignants soit par un surintendant d'école d'une division scolaire ou encore par un conseiller administratif du ministère de l'Education.

Brevet d'enseignement permanent

Le permis d'enseignement provisoire susmentionné ne devient que permanent suite à deux années de probation, dont la dernière au moins se doit d'être au Manitoba, ayant été réussie selon une recommandation soumise au directeur dudit Bureau soit par un surintendant d'école, un conseiller administratif ou encore par le surveillant de l'éducation commerciale ou des cours de métiers (cours techniques).

Conditions de citoyenneté

Tout non-Canadien désirant recevoir un brevet d'enseignement au Manitoba doit d'abord posséder

le statut d'immigrant reçu. A noter que le permis d'enseignement provisoire ne peut devenir permanent que lorsque le non-Canadien fait preuve soit de six années d'enseignements réussies au Manitoba ou d'un minimum de deux années d'enseignements réussies au Manitoba et d'une preuve d'être devenu citoyen canadien.

Il existe au Manitoba deux catégories de brevet d'enseignement:

1. *Le brevet d'enseignement*—Normalement, ce brevet exige un diplôme universitaire d'une institution reconnue, accompagné d'une attestation d'une année de formation pédagogique, c'est-à-dire, un minimum de quatre années d'études suivant une douzième année de scolarité, niveau secondaire au Manitoba, ou son équivalent. Le brevet d'enseignement n'est pas restrictif en soi puisqu'il permet au détenteur d'enseigner toutes matières, et ce à n'importe quel niveau dans une école publique au Manitoba.
2. *Le brevet spécial*—Ce brevet fait mention de la discipline même pour laquelle le titulaire détient la compétence. La discipline désignée peut être enseignée à tous les niveaux. Cette catégorie comprend les brevets d'enseignement professionnels, ainsi que les brevets d'enseignement de disciplines spécialisées telles que la musique, les beaux arts, l'éducation physique, etc. . . Les brevets d'enseignement professionnels sont classées comme suit:

A. *Brevet d'enseignement professionnel industriel*

Les exigences requises sont:

1. une douzième année de scolarité, niveau secondaire, au Manitoba, ou son équivalent.
2. le certificat "Journeyman" (Certificat d'apprentissage) dans le métier désigné reconnu et un minimum de six années d'expériences pratiques reconnues dans ce métier, incluant la période d'apprentissage

   OU

   preuve satisfaisante d'entraînement dans un métier non-désigné et un minimum de six années d'expériences pratiques reconnues dans ce métier non-désigné, incluant la période d'apprentissage

   OU

   preuve satisfaisante d'entraînement dans une spécialisation technique ou industrielle autre que dans un métier et un minimum de six années d'expériences pratiques reconnues, incluant la période spécifique d'apprentissage.
3. une année de formation pédagogique satisfaisante en éducation professionnelle effectuée dans une institution de formation pédagogique reconnue.

B. *Brevet d'enseignement professionnel des sciences commerciales*

Les conditions requises comprennent les suivantes:

1. une douzième année de scolarité, niveau secondaire au Manitoba, ou son équivalent.

2. un programme reconnu de formation pédagogique de trois années en sciences commerciales; et,

3. la dactylographie et, soit la sténographie Pitman ou soit la comptabilité, sont obligatoires pour fin de certification.

Ce brevet autorise le détenteur d'enseigner seulement la discipline désignée.

C. *Brevet d'enseignement en arts industriels*

Les exigences sont:

1. une douzième année de scolarité, niveau secondaire au Manitoba, ou son équivalent;

2. un minimum de trois des quatre années d'études du programme de formation pédagogique en arts industriels offerts conjointement au Red River Community College et à l'Université du Manitoba, ou son équivalent.

Ce brevet autorise le détenteur d'enseigner seulement la discipline désignée.

Pour obtenir des renseignements additionnels portant sur autres brevets spécialisés, adressez-vous au Bureau des Régistres et de la Certification des Enseignants, Ministère de l'Education, 312-1181, avenue Portage, Winnipeg, Manitoba, R3G 0T3.

Tout enseignant, détenteur d'un brevet d'enseignement au Manitoba, est libre d'accepter un poste selon les qualifications reconnues par le ministère de l'Education.

BAREME DES SALAIRES

L'échelle salariale au Manitoba comprend sept classifications. En général, chaque classification correspond à une année supplémentaire d'études universitaires vers l'obtention d'un diplôme et suivant une douzième année de scolarité, niveau secondaire au Manitoba, ou son équivalent. Chaque classification comprend un salaire minimum et un salaire maximum, ce dernier étant obtenu suite à un certain nombre d'années de service. Ce nombre d'années de service fait partie des négociations entre enseignants et employeurs.

Bien que le ministère de l'Education détermine la classification dans laquelle se situe l'enseignant, la responsabilité de la décision finale, quant aux salaires et aux années d'expériences reconnues pour obtenir un salaire maximum, relève des divisions scolaires. Une liste des autorités scolaires est annexée en pages 7 à 9. Sur demande, les autorités locales fourniront tous renseignements connexes.

SOUMISSION DES ATTESTATIONS DE COMPETENCE EN EDUCATION

Toute demande d'un brevet d'enseignement au Manitoba doit être accompagnée des documents originaux suivants:

1. Des transcriptions provenants d'universités dûment reconnues, de toutes études accomplies et de tout diplôme décerné, sont exigées. Les candidats des Etats-Unis, soumettant un diplôme de Baccalauréat, doivent avoir obtenu une moyenne globale d'au moins 2,5 point-grade pour tout programme de certification en plus d'avoir eu complété un programme de formation pédagogique reconnu par le "National Council for Accreditation of Teacher Education (N.C.A.T.E.)". Seules les transcriptions originales sont fournies et retenues au Bureau des Régistres et de la Certification des Enseignants.
2. Vingt dollars, ($20.00) en monnaie canadienne, pour frais d'évaluation et de certification (non-remboursable). Veuillez adresser tout chèque au Ministre de la Finance. Tout paiement de l'extérieur se doit d'être sous forme de mandat de poste.
3. Une attestation du nombre d'années d'études académiques et professionnelles dans un programme d'études conduisant à un baccalauréat et désignant l'endroit et la durée de telles études ainsi que le genre d'études poursuivies et les résultats obtenus. Un minimum de quatre années d'études à partir du niveau d'entrée à l'Université du Manitoba (une douzième année de scolarité) ou son équivalent, est exigé. A noter, qu'au moins l'une de ces années d'études se doit d'être une année de formation pédagogique, y compris un stage d'enseignement pratique supervisé ayant été jugé d'une valeur minimum de six crédits.
4. Un brevet d'enseignement valide, émis par la province, l'état ou le pays dans lequel fut complétée la formation pédagogique.
5. Un acte de naissance.
6. Une recommandation du dernier directeur, surintendant ou superviseur. A cette fin, consultez la formule en page 18.
7. Une attestation de bonnes moeurs ainsi qu'un rapport confidentiel d'une institution de formation pédagogique seront exigés si le candidat n'a pas d'expérience pratique en éducation.
8. La déclaration de Citoyenneté en page 14 (celle-ci doit être complétée même si vous êtes Canadien de naissance.)
9. Une preuve de statut d'immigrant reçu.
10. La demande de certification complétée—voir en page 22.

11. Toute femme mariée doit soumettre une preuve documentaire de changement de nom. En général, un acte de mariage convient. Cette exigence ne s'applique pas si le brevet d'enseignement est émis au nom de femme mariée.
12. Une carte d'assurance sociale du Canada. En cas de non possession, la demande doit être adressée à la Commission d'Assurance-Chômage, 266, avenue Graham, Winnipeg, Manitoba.
13. Une attestation officielle du nombre d'années ayant été complétées à titre d'enseignant provenant de l'employeur indiquant clairement les dates (début et fin) d'emplois.

NOTE:

1. L'utilisation du service postal aérien accélère le traitement des documents. Tous les documents originaux, ainsi que les formules contenues dans ce livret, doivent être envoyés, en recommandé à:

   Monsieur le directeur,
   Bureau des Régistres et de la
   Certification des Enseignants
   312-1181, avenue Portage
   Winnipeg, Manitoba. R3G 0T3

2. Les brevets, d'enseignements, les actes de naissance et de mariage, ainsi que la carte d'assurance sociale, seront renvoyés, en temps et lieu utiles, par courrier recommandé.
3. Sur demande seulement, les transcriptions soumises par les candidats ne venant pas au Manitoba, seront renvoyées par courrier recommandé, sans quoi toutes les transcriptions seront classées et conservées dans les dossiers permanents.
4. Tout candidat devrait, dès son arrivée au Manitoba si cela n'a pas été fait auparavant, entrer en communication avec le directeur du Bureau des Régistres et de la Certification des Enseignants afin d'éclaircir les étapes à suivre pour fin de certification.
5. Au Manitoba, les classes débutent en septembre et se terminent fin juin pour une durée totale d'environ dix mois. L'enseignant est libre de mettre fin à son contrat d'enseignement soit un mois avant la fin du premier terme (au plus tard le 30 novembre), soit encore un mois avant la fin du deuxième terme (au plus tard le 31 mai).
6. Les trois formules annexées au centre de ce livret devraient être détachées et expédiées au Bureau le plus tôt possible.
7. Une preuve de compétence en français oral pourrait être exigée pour fin de certification.

LE SYNDICAT DES ENSEIGNANTS DU MANITOBA

A titre d'organisation professionnelle, le Syndicat des Enseignants du Manitoba a pour but le bien être et la promotion professionnelle des enseignants au Manitoba. Pour de plus amples renseignements concernant les avantages d'adhésion et les conditions de l'enseignement au Manitoba, adressez-vous au:

Secrétaire-Général,
Le Syndicat des Enseignants du Manitoba
McMaster House,
191, rue Harcourt,
Winnipeg, Manitoba
R3J 3H2

PERFECTIONNEMENT

Plusieurs enseignants seront intéressés d'apprendre la possibilité de suivre des stages de perfectionnement en cours du soir et en sessions d'été. Les renseignements concernant ces cours sont disponibles auprès des autorités sous-indiquées:

Le directeur des admissions,
Université du Manitoba,
Winnipeg, Manitoba. R3T 2N2

Le directeur,
Bureau des régistres,
Université de Winnipeg,
515, avenue Portage
Winnipeg, Manitoba. R3B 2E9

Le directeur,
Bureau des régistres,
Université de Brandon,
Brandon, Manitoba. R7A 6A9

Teacher Education Section,
The Red River Community College,
2055, avenue Notre Dame,
Winnipeg, Manitoba. R3H 0J9

EMPLOYEURS
DIVISIONS SCOLAIRES

Bureaux des Divisions Scolaires où l'on peut obtenir des renseignements sur les possibilités d'emploi et les barémes de traitement.

NOS. DES DIV.	NOMS ET ADRESSES DES DIVISIONS	NOS. DE TELEPHONE
1	Winnipeg, 1577, rue Wall E., Winnipeg, Manitoba R3E 2S5	775-0231
2	St-James-Assiniboia, 2574, avenue Portage, Winnipeg, Manitoba R3J 0H8	888-7951
3	Assiniboine South, 3401, boul. Roblin, Winnipeg, Manitoba R3R 0C6	889-5523
4	St-Boniface 50, chemin Monterey, Winnipeg, Manitoba R2J 1X1	253-2681
5	Fort Garry, 757, rue Lyon Winnipeg, Manitoba R3T 0G6	453-4608
6	St-Vital, 900, chemin Ste-Marie Winnipeg, Manitoba R2M 3A5	257-7827
8	Norwood, 200, chemin Ste-Marie, Winnipeg, Manitoba R2H 1H9	237-0212
9	River East 589, rue Roch, Winnipeg, Manitoba R2K 2P7	667-7130
10	Seven Oaks, 375, avenue Jefferson, Winnipeg, Manitoba R2V 0N4	586-9651
11	Lord Selkirk, 205, rue Mercy, Selkirk, Manitoba R1A 2C8	482-5942
12	Transcona-Springfield 760, avenue Kildare, Winnipeg, Manitoba R2C 3Z4	224-1271
13	Lac Agassiz, B.P. 1206 Beausejour, Manitoba R0E 0C0	268-2465
14	La Rivière Seine, B.P. 160, Ste-Anne, Manitoba R0A 1R0	(Wpg.) 284-7842
15	Hanover, B.P. 2170 Steinbach, Manitoba R0A 2A0	(Wpg.) 284-1377
16	Boundary, Dominion City, Manitoba R0A 0H0	427-2091
17	La Rivière Rouge, B.P. 219, Saint-Pierre, Manitoba R0A 1V0	433-7815
18	Rhineland, B.P. 390, Altona, Manitoba R0G 0B0	324-6491

NOS DES DIV.	NOMS ET ADRESSES DES DIVISIONS	NOS. DE TELEPHONE
19	Morris-Macdonald, B.P. 400, Morris, Manitoba R0G 1K0	746-2319
20	Cheval Blanc, B.P. 147, Elie, Manitoba R0H 0H0	353-2828
21	Interlake, B.P. 549, Stonewall, Manitoba R0C 2Z0	467-2492
22	Evergreen, B.P. 1200, Gimli, Manitoba R0C 1B0	642-5186
23	Lakeshore B.P. 100, Eriksdale, Manitoba R0C 0W0	739-2101
24	Portage la Prairie, 535, 3e rue nord-ouest, Portage la Prairie, Manitoba R1N 2C4	857-8756
25	Midland, B.P. 880, Carman, Manitoba R0G 0J0	745-2003
26	Garden Valley, B.P. 3000, Winkler, Manitoba R0G 2X0	325-7008
27	Pembina Valley, B.P. 459, Manitou, Manitoba R0G 1G0	242-2797
28	La Montagne, B.P. 160 Notre Dame de Lourdes, Manitoba R0G 1M0	248-2228
29	Tiger Hills, B.P. 430, Glenboro, Manitoba R0K 0X0	827-2881
30	Pine Creek, B.P. 420, Gladstone, Manitoba R0J 0T0	385-2216
31	Beautiful Plains, B.P. 700, Neepawa, Manitoba R0J 1H0	4.6-2388
32	Turtle River B.P. 59, McCreary, Manitoba R0J 1B0	835-2067
34	Duck Mountain, B.P. 400, Winnipegosis, Manitoba R0L 2G0	656-4301
35	Swan Valley B.P. 995, 481, 3e rue nord, Swan River, Manitoba R0L 1Z0	734-4531
36	Intermountain, B.P. 160, Grandview, Manitoba R0L 0Y0	546-2898
37	Pelly Trail, B.P. 640, Russell, Manitoba R0J 1W0	773-3107
38	Birdtail River, Crandall, Manitoba R0M 0H0	562-3670

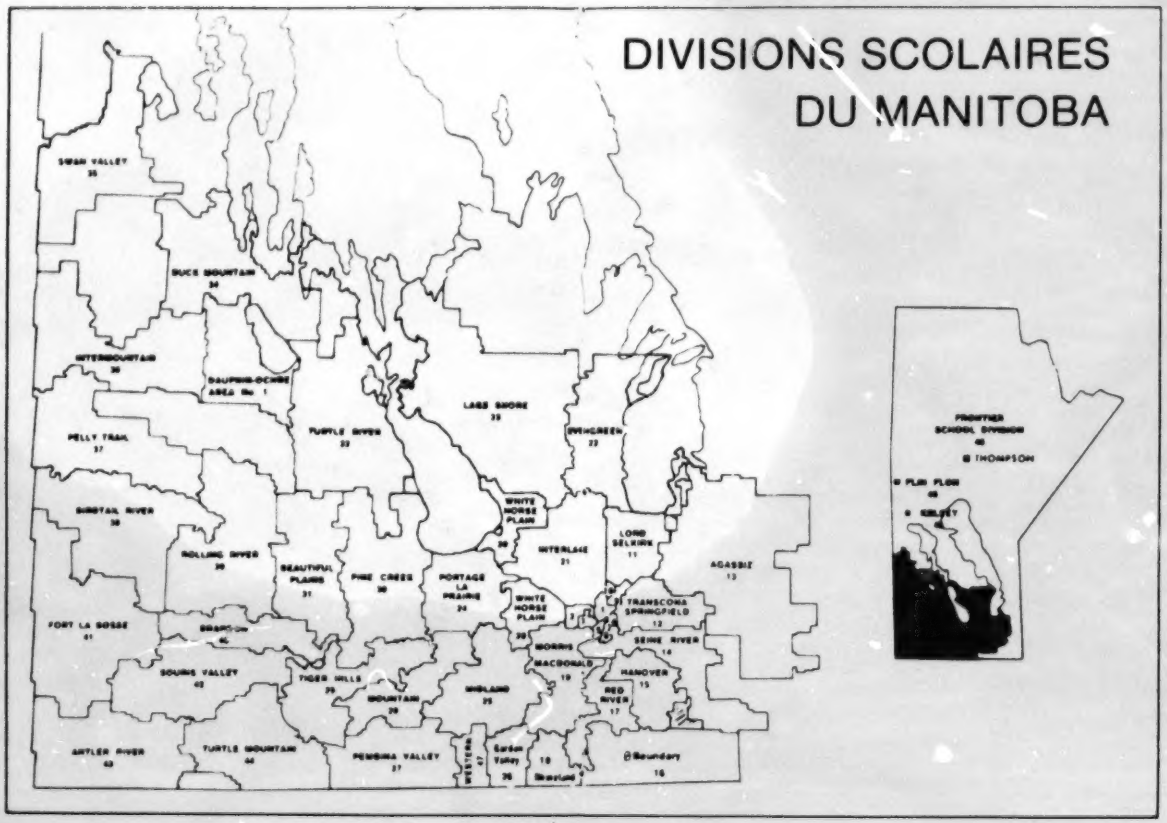
NOS. DES DIV.	NOMS ET ADRESSES DES DIVISIONS	NOS. DE TELEPHONE
39	Rolling River, B.P. 1170 Minnedosa, Manitoba R0J 1E0	867-2754
40	Brandon, 1031, 6e rue, Brandon, Manitoba R7A 3P9	728-0184
41	Fort la Bosse, B.P. 1420 Virden, Manitoba R0M 2C0	748-2861
42	Souris Valley, B.P. 878, Souris, Manitoba R0K 2C0	483-2128
43	Antler River, B.P. 370, Melita, Manitoba R0M 1L0	522-3292
44	Turtle Mountain B.P. 1330, Killarney, Manitoba R0K 1G0	522 8286
45	Kelsey, B.P. 4700 The Pas, Manitoba R9A 1R4	623-6421
46	Flin Flon, B.P. 578, Flin Flon, Manitoba R8A 1N4	687-5961
47	Western B.P. 1150, Morden, Manitoba R0G 1J0	822-4449
48	Frontier (Bureau à Winnipeg), Région 1: 27, Selkirk Drive, Thompson, Manitoba R8N 0M5 Région 2: 11-2e avenue N.E., Dauphin, Manitoba R7N 0Z5	775-9741 778-6994 638-6839

REGION SCOLAIRE

1	Dauphin-Ochre, 505, rue Main S., Dauphin, Manitoba R7N 1L3	638-3001

DISTRICTS SCOLAIRES

2355	Mystery Lake S.D. 408, Thompson Drive N., Thompson, Manitoba R8N 0C5	778-8301
2408	Whiteshell S.D., B.P. 130, Pinawa, Manitoba R0E 1L0	753-8366
2264	Churchill S.D., Churchill, Manitoba R0B 0E0	675-2218
2312	Lynn Lake S.D., Lynn Lake, Manitoba R0B 0W0	356-8444
2460	Leaf Rapids S.D., Leaf Rapids, Manitoba R0B 1W0	473-2743
2309	Snow Lake S.D., Snow Lake, Manitoba R0B 1M0	358-2281
2316	Shilo S.D., B.P. 70, Shilo, Manitoba R0K 2A0	765-4712


DIVISIONS SCOLAIRES
DU MANITOBA
SWAN VALLEY
35
BUCK MOUNTAIN
34
INTERMOUNTAIN
30
DAUPHIN-OCHRE
AREA No. 1
PELLY TRAIL
37
TURTLE RIVER
32
LAKE SHORE
22
EVERGREEN
23
SUNRISE RIVER
38
ROLLING RIVER
39
BEAUTIFUL
PLAINS
31
PINE CREEK
36
PORTAGE
LA
PRAIRIE
24
WHITE
HORSE
PLAIN
20
INTERLAKE
21
LORD
SELKIRK
11
AGASSIZ
13
FORT LA BOSSE
41
BRANDON
40
WHITE
HORSE
PLAIN
1
ST. TRANSCONA
SPRINGFIELD
12
MORRIS
30
SEINE RIVER
14
SOURIS VALLEY
42
TIGER HILLS
26
MACDONALD
19
HANOVER
15
MOUNTAIN
29
MIDLAND
25
RED
RIVER
17
ANTLER RIVER
43
TURTLE MOUNTAIN
44
PEMBINA VALLEY
27
WESTERN
47
Turtle
Mountain
28
18
Boundary
16
FRONTIER
SCHOOL DIVISION
48
THOMPSON
FLIN FLON
49
SNOW
LAKE
45

27

DECLARATION DE CITOYENNETE

CANADA
PROVINCE DU MANITOBA
A SAVOIR

DANS L'AFFAIRE DE

Je, _____
(prénoms) (nom de famille)

de _____
(adresse permanente)

déclare solennellement

1. QUE JE suis citoyen(ne) de _____
(pays)

par _____
(naissance ou naturalisation)

Je suis né(e) le _____
(jour, mois et année)

à _____
(lieu de naissance)

2. QUE JE n'ai pas été privé(e) de mes droits de citoyen(ne).
ET JE fais cette déclaration solennelle, la croyant consciencieusement vraie et sachant qu'elle a la même force et le même effet que si elle était faite sous serment en vertu de la "Loi sur la preuve au Canada".

DECLARE devant moi à

_____ _____
(Ville, village) (Signature du déclarant)

_____ _____
(Province) Signature d'un:

Ce _____

jour de _____ 19___

Juge de la Cour de Comté, Magistrat de Police, Juge de Paix, Notaire public, Commissaire aux Serments, Secrétaire-trésorier d'une Division Scolaire ou Maître de Poste.

RAPPORT CONFIDENTIEL DU DIRECTEUR, PRINCIPAL D'ECOLE OU DU SUPERVISEUR D'ENSEIGNEMENT PRATIQUE D'UNE INSTITUTION DE FORMATION PEDAGOGIQUE

Nom de l'enseignant _____
(nom de famille) (prénom(s) (nom de jeune fille)

Adresse _____

Nom de l'école _____
Sujets enseignés _____
Ages des élèves _____
Domaines d'intérêts particuliers _____
La durée de temps pendant laquelle vous avez supervisé l'enseignant _____
Indiquez les dates du début et de la fin _____

Cochez sous la marge appropriée.

	I	M	B	TB	EXC
Voix					
Elocution					
Attitude					
Organisation					
Connaissance des sujets enseignés					
Méthode					
Relation Enseignant-Elèves					
Relation Enseignant-Collègues					

(I - Insatisfaisant, M - Moyen, B - Bien, TB - Très Bien, EXC - Excellent)

Remarques:

Seriez-vous prêt à ré-embaucher ce(te) enseignant(e)? oui _____ non _____

Date _____

_____
Signature

_____
Poste

_____
Adresse

_____

Expédier directement au:
Directeur du Bureau des Régistres
et de la Certification des Enseignants,
312 - 1181, avenue Portage,
Winnipeg, Manitoba, Canada
R3G 0T3

DEMANDE DE CERTIFICATION DANS LA PROVINCE DU MANITOBA

Les personnes désirant un brevet d'enseignement du Manitoba sont priées de remplir la formule suivante. Des attestations de toutes les informations seront exigées sous forme de transcriptions, acte de naissance, etc. Sauf les transcriptions, tous les documents originaux seront renvoyés par courrier recommandé.

	RESERVE A L'ADMINISTRATION
1. NOM: M. Mme Mlle _____ Nom de famille prénom Nom de jeune fille	
2. ADRESSE POSTALE: _____ _____ Tel. _____	
3. DATE DE NAISSANCE _____ PAYS DE NAISSANCE _____	
4. DATE DE MARIAGE (Pour les femmes mariées seulement) _____	
5. NUMERO D'ASSURANCE SOCIALE (Canadien)(Joindre la carte)_____	
6. DECLARATION DE CITOYENNETE: Remplir et retourner la formule ci-jonte _____	
7. NO. DU CERTIFICAT DE CITOYENNETE (si approprié)_____	
8. STATUT D'IMMIGRANT RECU: Oui ☐ Non ☐ Ne s'applique pas ☐ _____	
9. FRAIS D'EVALUATION ET DE CERTIFICATION (monnaie canadienne) La somme de $20.00 doit être jointe à la demande _____	
10. FORMATION PEDAGOGIQUE Dates du (des) cours Nom et lieu de l'Institution Province/Etat/Pays _____ _____ _____ _____ _____ _____	
11. DIPLOME(S): Nom et lieu de l'Institution Date d'émission _____ _____ _____ _____ _____ _____ _____ _____ _____ _____ _____ _____	
12. BREVETS D'ENSEIGNEMENT OBTENUS: Numéro du premier certificat_____ Numéro du certificat actuel _____ Genre: _____ Genre: _____ Date d'émission_____ Date d'émission_____ Province/Etat/Pays _____ Province/Etat/Pays _____	
13. Une recommandation du dernier directeur ou d'un surintendant (formule annexée)	
14. Dans le cas d'un manque d'expérience pratique en enseignement, ajouter un rapport d'expérience à titre de stagiaire.	

CONT'D.

	RESERVE A L'ADMINISTRATION
15. EXPERIENCE PRATIQUE EN ENSEIGNEMENT Une attestation officielle de l'expérience en enseignement, obtenue après possession d'un brevet d'enseignement valide, est exigée et doit indiquer les dates de début et de fin d'engagement. Cette attestation doit provenir directement des autorités d'embauche et doit indiquer s'il s'agissait d'un emploi à plein temps ou à temps partiel. L'expérience **NE SERA PAS** reconnue tant que l'attestation ne sera pas reçue.	
De à Division Scolaire Province/Etat, etc. No. d'années	
_____ _____ _____ _____	_____
_____ _____ _____ _____	_____
_____ _____ _____ _____	_____
_____ _____ _____ _____	_____
_____ _____ _____ _____	_____
16. JE CERTIFIE, PAR LA PRESENTE, QUE TOUS LES RENSEIGNEMENTS FOURNIS CI-JOINTS SONT COMPLETS A TOUS EGARDS ET CONFORMES A LA VERITE ET QU'AUCUNE INFORMATION PERTINENTE N'A ETE DISSIMULEE.	
Date _____ Signature du candidat _____	

* CETTE DEMANDE SERA RETOURNEE SI ELLE EST INCOMPLETE OU NON SIGNEE *

Retourner cette formule avec documents à l'appui à:

Monsieur le directeur,
Bureau des Registres et de la
Certification des Enseignants,
312 - 1181, avenue du Portage,
Winnipeg, Manitoba
R3G 0T3